



Laborbericht-Nr. / <i>certification-no.</i> :	21-00087-CX-GBM	
Hersteller / <i>manufacturer</i> :	Berman S.p.A.	
Art / <i>kind</i> :	Heckstossfängerleiste / <i>Rear bumper insert</i>	Seite 1 von 4
Typ / <i>type</i> :	KE791-6U0CR	Page 1 of 4

Laborbericht / *certification* Nr. 21-00087-CX-GBM

Hersteller / *manufacturer*: Berman S.p.A.
Strada Romana Nord, 6/A
I-46027 San Benedetto / Po (MN)
Italien

Art der Umrüstung/
kind of accessory: Heckstossfängerleiste
Rear bumper insert

Typen / *types*: KE791-6U0CR

Fahrzeuge / *vehicles*: Nissan Qashqai (05/2021 -)

Der in der Anlage aufgeführte Fahrzeugtyp entspricht auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Der vorliegende Laborbericht verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch die o.a. Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, welche die Begutachtungspunkte beeinflussen.

*After the modification the car type mentioned in the attachment are also according to the current specifications of the German Motor Vehicle Regulation.
The present certification is losing their validation, if the above mentioned modification changes the building regulations of the German Motor Vehicle Regulation or vehicle modification occur which affect the checked points.*

Dieser Laborbericht umfasst die Blätter 1 bis 4, sowie die Anlagen (9 Seiten)
This certification enfolded the sheets 1 until 4 and the attachments (9 pages)

Die Heckstossfängerleiste darf nach dem 16.03.2022 nicht mehr an den Endkunden verkauft werden.

The Rear bumper insert may no longer be sold to the end customer after 16.03.2022

München, 16.03.2021



Auto Service

Dipl.-Ing (FH) Dieter Schmidt
Sachverständiger



Laborbericht-Nr. / <i>certification-no.</i> :	21-00087-CX-GBM	
Hersteller / <i>manufacturer</i> :	Berman S.p.A.	
Art / <i>kind</i> :	Heckstossfängerleiste / <i>Rear bumper insert</i>	Seite 2 von 4
Typ / <i>type</i> :	KE791-6U0CR	Page 2 of 4

Benannt als Technischer Dienst durch:
designated as Technical Service by:

Genehmigungsbehörde / <i>Approval authority</i>	Land / <i>Country</i>	Registriernummer / <i>Registration number</i>
Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)	Deutschland / <i>Germany</i>	KBA-P 00100-10
Vehicle Certification Agency (VCA)	Vereinigtes Königreich / <i>United Kingdom</i>	VCA-TS-006
Approval Authority of the Netherlands (RDW)	Niederlande / <i>The Netherlands</i>	RDWT-082-xx
National Standards Authority of Ireland (NSAI)	Irland / <i>Ireland</i>	Technical Service Number: 49
Vehicle Safety Certification Center (VSCC)	Taiwan / <i>Taiwan</i>	DE04-06-2
Société Nationale de Certification et d'Homologation s.à r.l.	Luxemburg / <i>Luxembourg</i>	13/B(g)

1. Prüfung und Beurteilung / *Testing and evaluation*

Die unter Punkt 2 beschriebene Änderung wurde unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:

- Außenkanten nach ECE-Regelung R26-04
- Splittersicherheit
- Entflammbarkeit gemäß TA 29
- Befestigung
- Änderung der Fahrzeugabmessungen

The modifications described in item 2 were checked under following points of view:

- *External projection according ECE rule R26-04*
- *Shatter resistance*
- *Flammability according German Motor Vehicle Regulation TA29*
- *Fixation*
- *Change of dimensions*

Gegen die Verwendung der vorgenannten Änderung bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

There are no technical concerns from our side against the use of the above mentioned modifications.

Laborbericht-Nr. / <i>certification-no.</i> :	21-00087-CX-GBM	
Hersteller / <i>manufacturer</i> :	Berman S.p.A.	
Art / <i>kind</i> :	Heckstossfängerleiste / <i>Rear bumper insert</i>	Seite 3 von 4
Typ / <i>type</i> :	KE791-6U0CR	Page 3 of 4

2. Technische Beschreibung *Technical description*

2.1 Verwendungsbereich / Range of use

Fahrzeug-Herst. <i>Vehicle-manuf.</i>	Typ <i>Type</i>	Handelsbezeichnung <i>Commercial name</i>	EG-BE-Nr. <i>WVTA</i>
Nissan	J12	Nissan Qashqai (05/2021 -)	e9*2018/858*11042*..

2.2 Technische Daten / Technical data:

Heckstossfängerleiste

Rear bumper insert:

Anbauposition / *fitting-position:*

an den Heckstossfänger / *fitted onto the rearbumper*

Befestigung / *fixing:*

mit doppelseitigem Klebeband
(werksseitig eingearbeitet)
with doublesided tape
(prepared by the manufacturer)

Werkstoff / *material:*

ABS Verchromt
ABS chromed

Gewicht / *weight:*

ca. 0,2 kg

Abmessungen / *dimensions:*

siehe Zeichnung / *see drawing*

Kennzeichnung / *marking:*

BERMAN
REAR BUMPER INSERT
KE791-6U0CR
TYP: 10157335
Klebeschild an der B-Säule links
(Linkslenker / bei geöffneter Tür sichtbar)
Eine Kennzeichnung ist auf dem Anbauteil
nicht möglich.
Label on the left B-pillar (lefthand-steering-vehicle; visible, when the door is open);
type-marking located on the accessory is not possible

2.3 Weitere Hinweise/Auflagen:

keine

Further references / obligations:

None



Laborbericht-Nr. / <i>certification-no.</i> :	21-00087-CX-GBM	
Hersteller / <i>manufacturer</i> :	Berman S.p.A.	
Art / <i>kind</i> :	Heckstossfängerleiste / <i>Rear bumper insert</i>	Seite 4 von 4
Typ / <i>type</i> :	KE791-6U0CR	Page 4 of 4

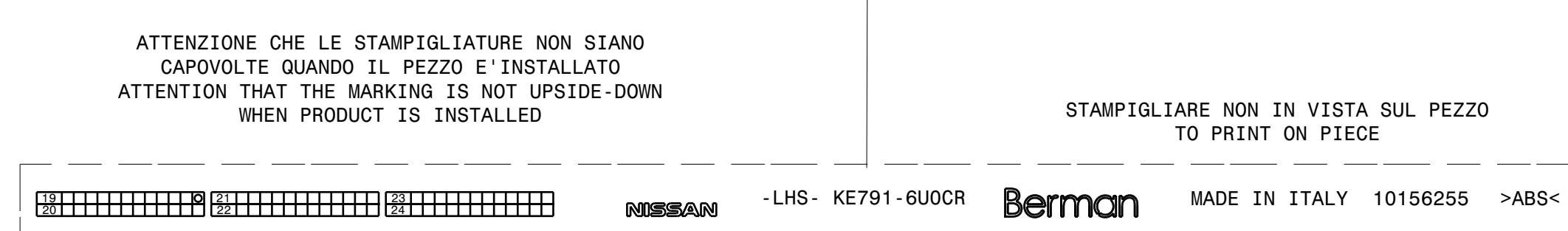
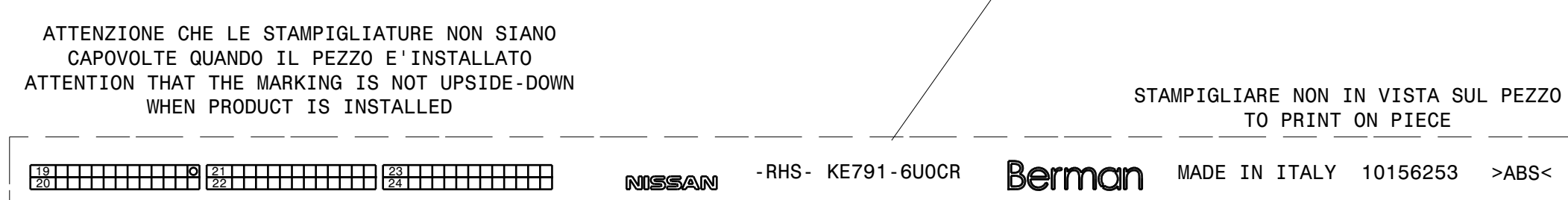
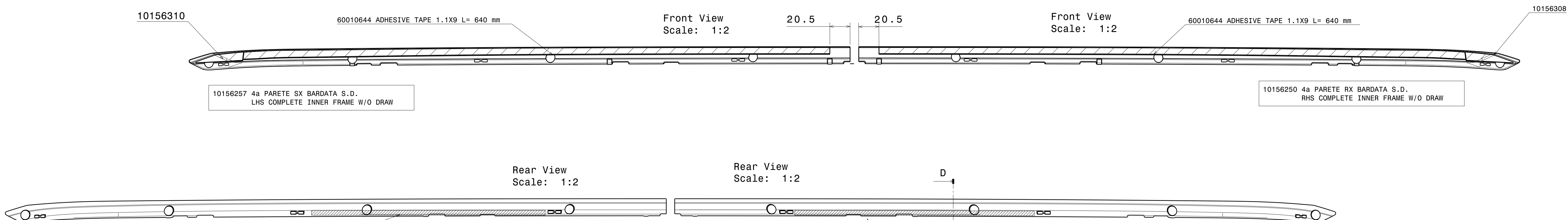
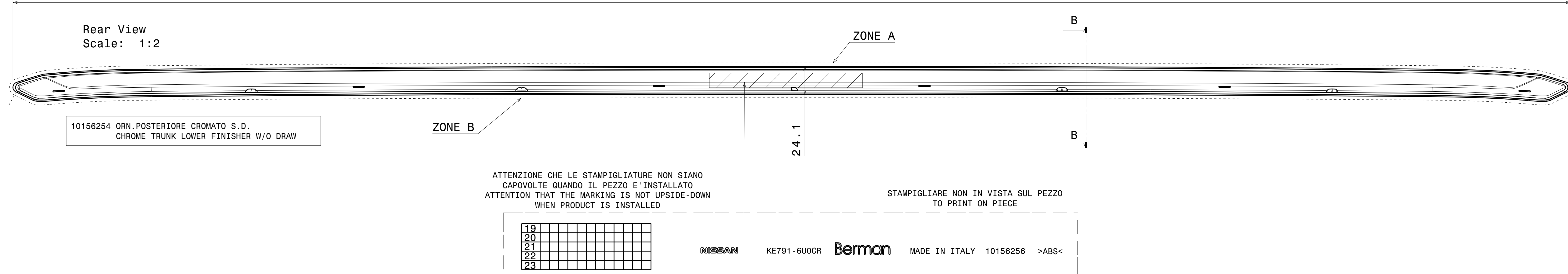
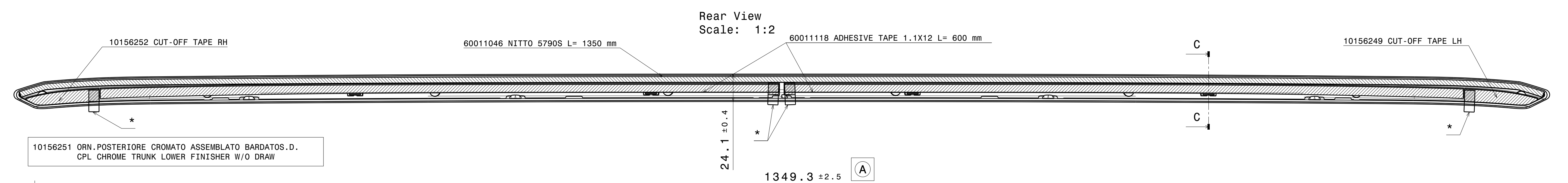
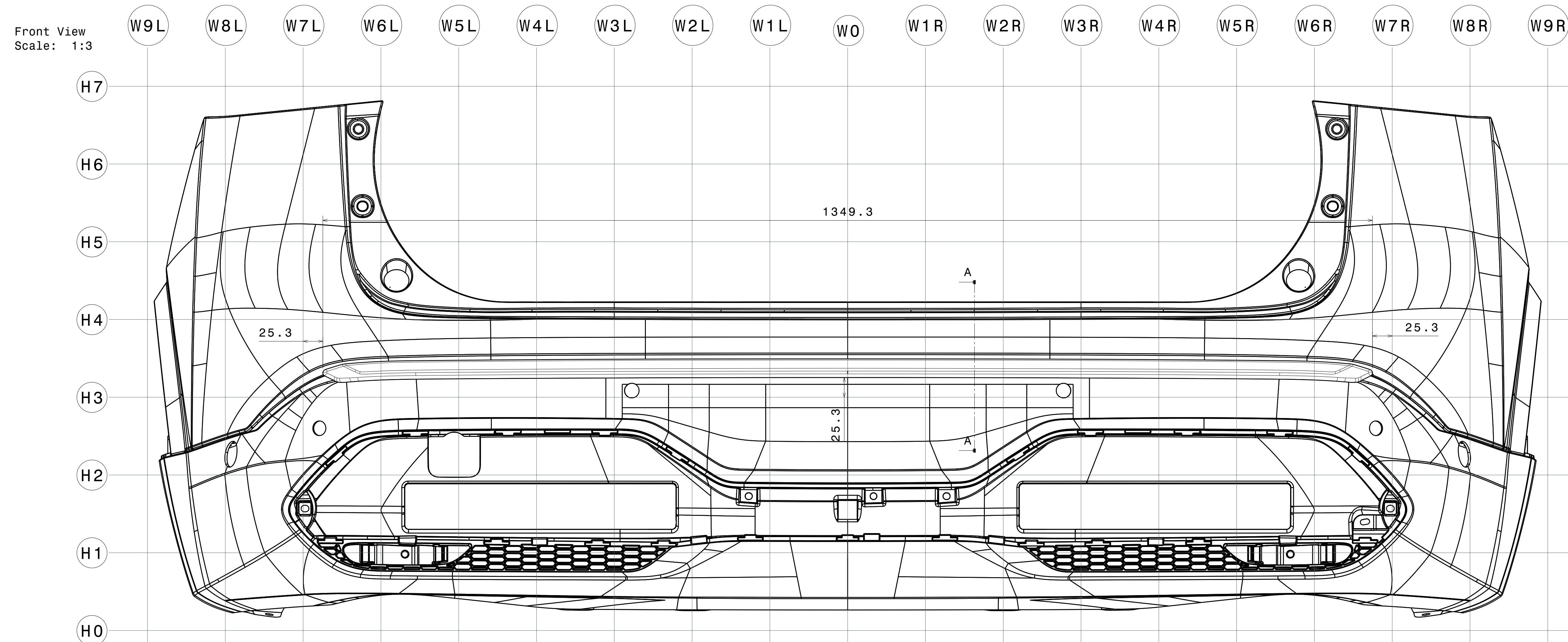
3. Schlussbestätigung

Das in Punkt 2.2 sowie in den Anlagen beschriebene Anbauteil entspricht der genannten Prüfgrundlage. Der ungünstigste Fall wurde entsprechend Prozessbeschreibung „Erstellung von Gutachten“ bestimmt.
Der Laborbericht darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Prüfberichtes ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Prüflaboratoriums zulässig

*The fitting part, described in item 2.2 and the attachments are in compliance with the test specification mentioned above. The worst-case was selected in accordance with document "Preparation of Test Reports".
The test report may be reproduced and published in full and by the client only. It can be reproduced partially with the written permission of the test laboratory only.*

4. Anlagen / Attachments

Seiten/ <i>pages</i>	Beschreibung/ <i>description</i>	Nummer <i>Number</i>	Datum <i>Date</i>
1	Zeichnung Anbausituation <i>Drawing Rear bumper insert on the vehicle</i>	10156258	09.11.2020
2 - 9	Montageanleitung / <i>mounting instruction</i> KE791-6U0CR	Issue 1	09.03.2021



```
ENVIRONMENTAL/TESTING REQUIREMENTS
NES M4063
NES M5081 (2016N)E-6
NES M0135[2008-N]method 2. Class 3
NES M0141 sect 6-4-1 (B) (3)
76850NDS00 LEVEL 22
RNES-B-00027 v3.0 (was NES M0301)
```

AREAS IDENTIFICATION BY AESTHETIC CRITICITY (REF ISO80-010) CHROMED

ZONE A: HIGH LEVEL OF QUALITY IN VEHICLE ASSET

ZONE B: MEDIUM HIGH LEVEL OF QUALITY IN VEHICLE ASSET

ZONE C: MEDIUM LOW LEVEL OF QUALITY IN VEHICLE ASSET

(THE AREA IS NOT VISIBLE WHEN THE PART IS FITTED ON THE VEHICLE)

ZONE D: AREA IN CONTACT WITH BODY PANELS/NOT VISIBLE AREA

*
APPLICARE SUL PEZZO LA LINGUETTA BIANCA COD.60010144;
STICK WHITE REMOVAL LIP COD.60010144 ON PIECE;

```

**
Peso Ornamento Posteriore Assemblato : 195 gr      195:2,3=8
Mass Rear CPL Trunk Lower Finischer : 195 gr

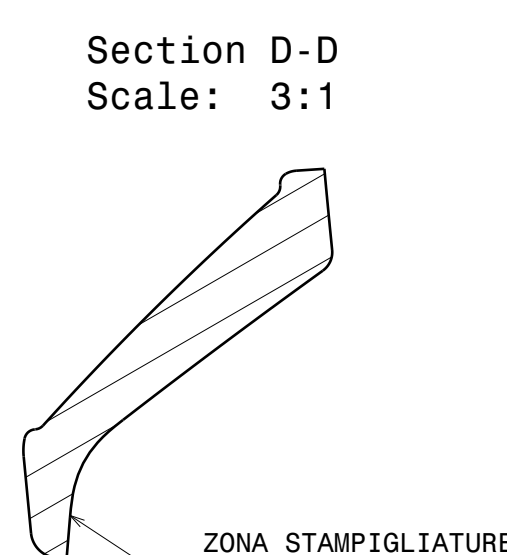
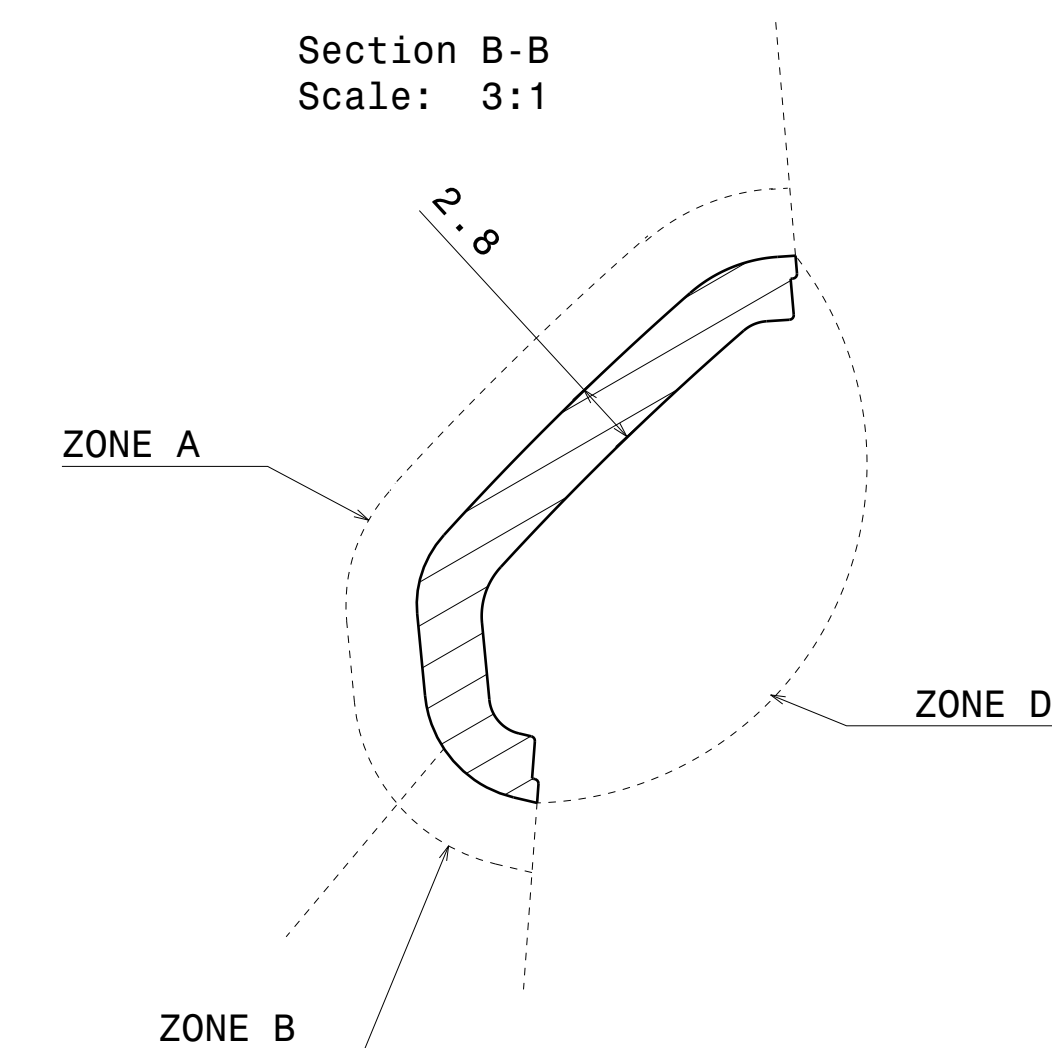
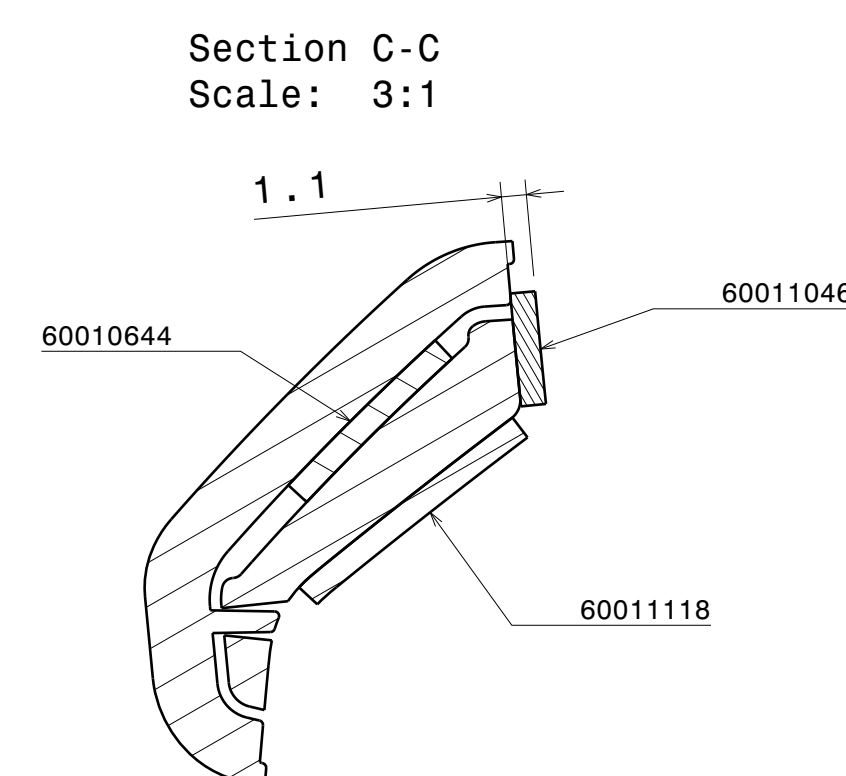
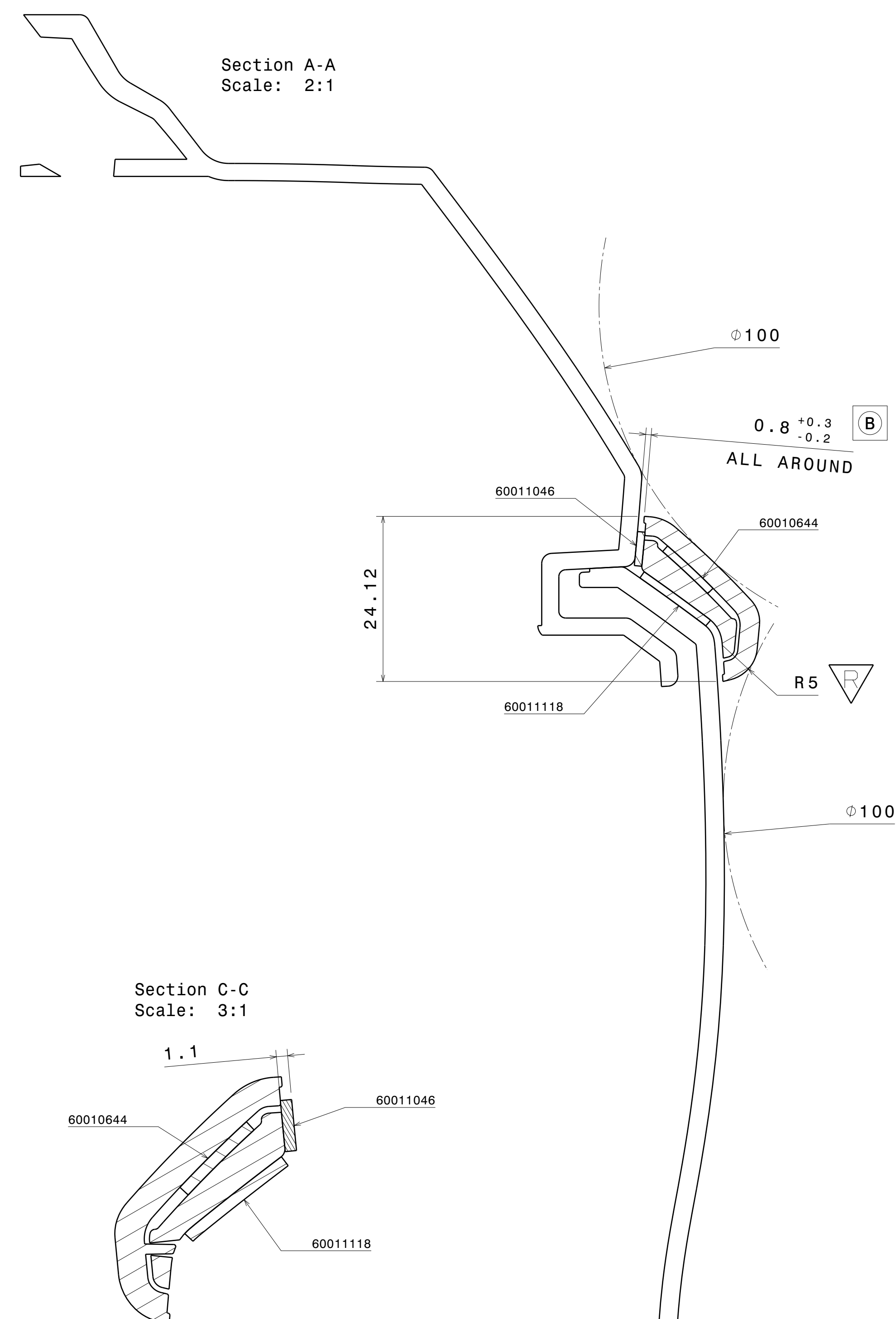
Peso 4a Parete SX : 40 gr
Peso 4a Parete DX : 40 gr
Mass Inner Frame SX-DX : 80 gr      80:2,3=34,78

```

Superficie biadesivo su Ornamento Post.	157 cm
Tape surface Rear Trunk Lower Finischer	
Superficie biadesivo su 4a Parete SX-DX	112 cm
Tape surface vs RH/LH Inner Support	

34,78 Cm² ciò che serve per attaccare 4a Parete su Ornamento post.
Tape surface needed to secure RH/LH Inner Support

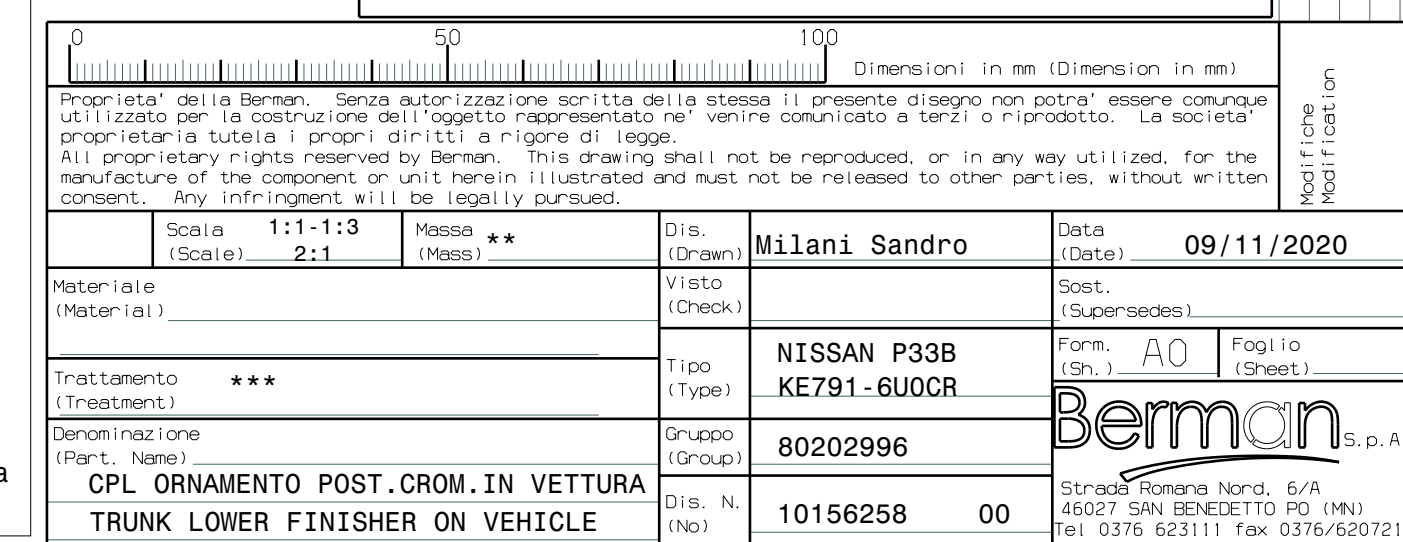
84,78 Cm² ciò che serve per attaccare Ornamento Posteriore Assemblato su Vettura	
Tape surface needed to Secure Rr Trunk Lower Finischer	
6	7



80202996
CROMATURA: CHROME CR6 (11CR01)
CHROMING TREATMENT

QUOTE MANCANTI VEDI DATI CAD 3D
MISSING DIMENSIONS REFER TO 3D CAD DATA

R min NORMATIVA 74/483/EEC
R min ACC TO 74/483/EEC

☐ + ☐ : 0 SAMPLE : ☐ : INSPECTION STANDARD

Part Number

KE791-6U0CR

Qashqai J12 (05/2021 → ...)
Nissan International S.A.
Made in Italy



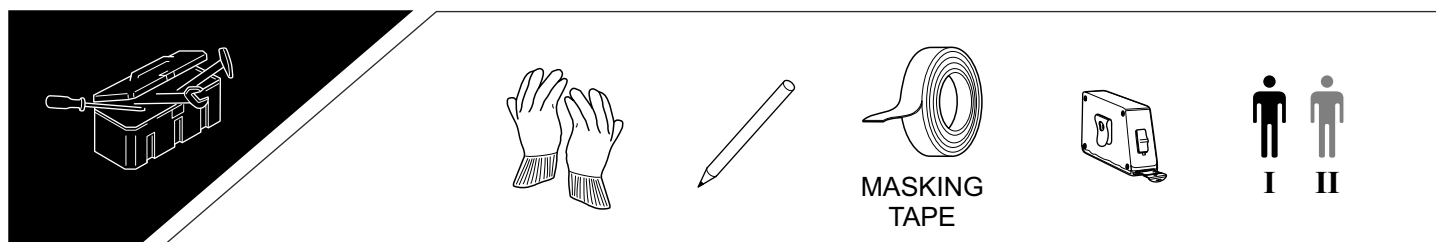
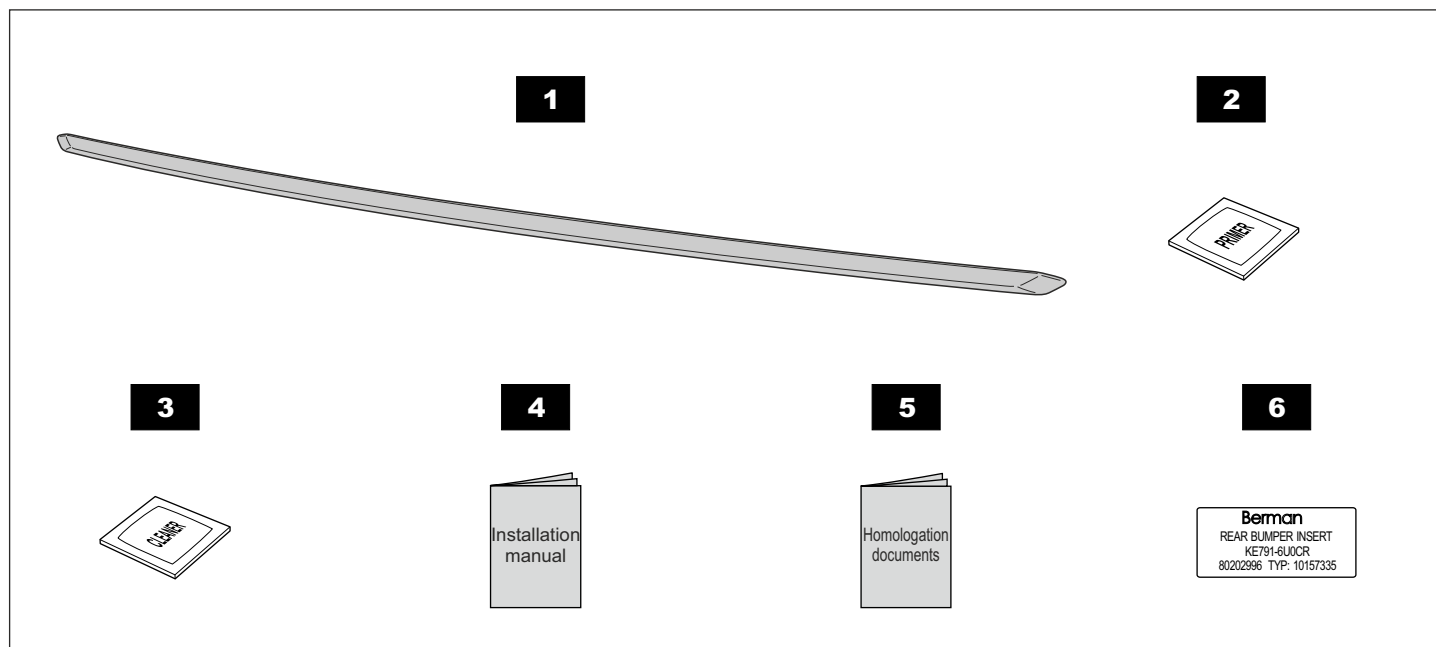
- | | | |
|---------------------------------|---|-------------------------------------|
| (GB) Rear bumper insert | (GR) Ένθετο πίσω προφυλακτήρα | (SE) Bakre stötfångare |
| (BG) Задна броня вложка | (HU) Hátsó ütköző elem | (SI) Vstavek za zadnji odbijač |
| (HR) Umetak stražnji branik | (IS) Afturstuðari | (SK) Vložka zadného nárazníka |
| (CZ) Vložka zadního nárazníku | (IT) Ornamento su paraurti posteriore | (ES) Pieza de revestimiento trasera |
| (DK) Indsats til bagkofanger | (NO) Bakre støtfanger innsats | (TR) Arka tampon ek parçası |
| (NL) Inzetstuk achterbumper | (PL) Obudowa na tylny zderzak | (UA) Вставка заднього бампера |
| (FI) Takapuskurin kuori | (PT) Acabamento do pára-choques traseiro | (AR) وليجة واقى الصدمات الخلفي |
| (FR) Insert pare-chocs | (RO) Inserție bară de protecție posterioară | (IL) חיבור לפגוש אחורי |
| (DE) Einsatz hintere Stoßstange | (RU) Вставка заднего бампера | |

LIST OF PARTS

No.	PART NAME	Q.TY
1	Rear bumper insert	1
2	Primer tissue	1
3	Cleaner tissue	1

LIST OF PARTS

No.	PART NAME	Q.TY
4	Installation manual	1
5	Homologation documents	1
6	Homologation label	1





- GB** We recommend the assembly be carried out in a Nissan workshop. No guarantee in case of improper assembly
- BG** Препоръчваме монтажа да се извърши в сервиз на NISSAN. Не поемаме гаранции в случай на неправилен монтаж.
- HR** Preporučujemo da se izvrši sklapanje u Nissan-ovoj radionici. Nema jamstva u slučaju neprikladnog sklapanja
- CZ** Doporučujeme provádět montáž v servisu Nissan. Na nesprávnou montáž se nevztahuje záruka
- DK** Vi anbefaler, at monteringen udføres af et Nissan-værsted. Ingen garanti i tilfælde af ukorrekt monterning.
- NL** Wij raden aan dat de montage door een NISSAN-garagebedrijf wordt gedaan. In geval van onjuiste montage vervalt de garantie.
- FI** Suosittelemme, että asennus suoritetaan Nissan-huoltoliikkeessä. Takuu ei ole voimassa, mikäli asennus on tehty väärin.
- FR** Il est recommandé d'effectuer l'opération de montage dans un atelier Nissan. En cas de montage non conforme, la garantie ne sera pas valable.
- DE** Wir empfehlen, die Montage von einer NISSAN-Werkstatt durchführen zu lassen. Schäden, die durch eine fehlerhafte Montage entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.
- GR** Συνιστάται η συναρμολόγηση να πραγματοποιηθεί σε συνεργείο της Nissan. Η εγγύηση δεν ισχύει σε περίπτωση λανθασμένης συναρμολόγησης.
- HU** Azt javasoljuk, hogy a szerelést egy Nissan szervizben végeztesse el. Helytelen felszerelés esetén nem biztosítunk garanciát
- IS** Mælt er með því að uppsetningin fari fram á Nissan-verkstæði. Ef uppsetningin er ekki framkvæmd með réttum hætti fellur ábyrgðin úr gildi.
- IT** Raccomandiamo che l'assemblaggio venga effettuato presso un'officina Nissan. Nessuna garanzia in caso di assemblaggio improprio.
- NO** Vi anbefaler at monteringen utføres på et Nissan-verksted. Garantien blir ugyldig ved feil monterning.
- PL** Zalecamy przeprowadzenie montażu w warsztacie Nissan. Brak gwarancji w przypadku niewłaściwego montażu.
- PT** Recomendamos que a montagem seja efectuada numa oficina Nissan. No caso de montagem incorrecta, não será válida qualquer garantia.
- RO** Recomandăm ca montarea să fie efectuată într-un atelier Nissan. Nu se acordă garanție în cazul unei montări incorecte.
- RU** Рекомендуем проводить сборку в мастерской Nissan. Неправильная сборка аннулирует гарантию
- SK** Odporúčame, aby sa montáž vykonala v opravárenskej dielni spoločnosti Nissan. V prípade nesprávnej montáže stráca nárok na záruku.
- SI** Priporočamo, da montažo opravijo delavci v servisu Nissan. Nepravilna montaža pomeni razveljavitev garancije.
- ES** Recomendamos que la operación de armada sea llevada a cabo en un taller NISSAN. La garantía no resultará válida en caso de armado inadecuado.
- SE** Vi rekommenderar att monteringen utförs av en Nissan-verkstad. Garantien gäller ej om monteringen är felaktigt utförd.
- TR** Montaj ın Nissan atölyesinde gerçekleştirilmesini tavsiye ederiz. Yanlış kurulum yapılması halinde garanti geçersiz kalacaktır.
- UA** Ми рекомендуємо проводити установку в майстерні Nissan. У разі невірної установки гарантійні умови не виконуються
- AR** نوصي بتنفيذ عملية التجميع في ورشة نيسان. لأن الضمان لا يسري في حالة التجميع الخاطئ
- IL** אנחנו ממליצים לבצע את ההרכבה במוסך ניסאן. לא יהיה כיסוי באחריות במקרה של הרכבה לא תקינה

